







Nexicon[™]

Systeem



Inhoudsopgave

1 Inleiding en veiligheid	4
1.1 Veiligheidsterminologie en -symbolen	4
1.2 gebruikersveiligheid	4
1.3 Reserveonderdelen	5
1.4 Garantie	5
1.5 Ondersteuning	5
2 Systeemoverzicht	
2.1 Systeemvoorbeeld	
2.2 Beschrijving van het systeem	6
2.3 Productomschrijvingen	7
2.3.1 Applicatiebeheerder, XAM 912	7
2.3.2 Pompmodule, FPM 411	
2.3.3 VFD-module, FPM 611	
2.3.4 Machinemodule Dirigo, FPM 711	9
2.3.5 Sondemodule, XLM 411	
2.3.6 Digitale I/O-module, XDC 411	10
2.3.7 Analoge I/O-module, XAC 411	11
2.3.8 Voedingsmodule achterwand, XBS 2	251
2.3.9 Achterwand, XBP 251	
2.3.10 Productlabel	
3 Installatie	
3.1 Voorzorgsmaatregelen	
3.2 Vereisten	
3.3 Aardielding (massa)	
3.4 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
3.5 Siuli de apparatuur aan	nuchattarii aan 17
2.5.2 Prong do jujeto pompogoaluitingon te	rveballerij aan
3.5.2 Dieng de juiste pompaansiullingen d	or stallu
3.5.4 Hoogniveouschakelaar aansluiten	21 21
3.5.5 Schakelaar voor handmatig uit autor	natisch aansluiten 22
3.5.6 Een niveeusensor en een debietmet	er aansluiten 23
3.5.7 Een niveausonde aansluiten	23
3.5.8 Sluit een laagniveauschakelaar en e	en overloonschakelaar aan 25
3 5 9 Fen lokale en externe schakelaar aa	nsluiten 25
3.5.10 Maak de verbinding voor foutreset.	26
3.5.11 Het personeelsalarm instellen	
3.5.12 Sluit een modem aan	
3.5.13 Een HMI aansluiten	
3.6 Aansluiten op een extern systeem	
3.6.1 Aansluiten op het ethernet-netwerk	
3.6.2 Aansluiten op het seriële netwerk	
4 Bediening	
4.1 LED-indicatoren, applicatiebeheerder	
4.2 LED-indicatoren, pompmodule	
4.3 LED-indicatoren, sensormodule	
4.4 LED-indicatoren, I/O-module	
4.5 LED-indicatoren, voedingsmodule achter	wand32

 4.6 Gebruikersinterface	32 32 33 33 33 33 34 34 34 34 34 34 34 35 35 constante 36
5 Onderboud	22
5 Ondernoud	
5.1 VOOIZOIGSIIIdallegelell	رد
5.2 Knoop- of knoopcelballerij	،۵۲ حو
5.5 Preventier ondernoud	
5.5 Een module vervangen	
5.6 Vervang de voedingsmodule aan de achterward	37 ຊຊ
5.6.1 Vervang de zekering	ວດ ເພື່ອ
5.0.1 Velvally de zekellig	30
5.8 Vervana de batterii of de gebeugenkaart	30
6 Lokaliseren van storingen	41
6.1 Alarmen en storingen	
6.2 Alle alarmen	
6.2.1 Systeemalarmen	
6.2.2 Stationalarmen	
6.2.3 Module-alarmen	
6.2.4 Machine-alarmen	
6.2.5 CODESYS-alarmen	51
/ Technische verwijzingen	
7.2 IP-KWalificatie	52
7.3 Applicatiebeneerder, XAM 912	
7.3.1 Elektrische gegevens	
7.3.2 Terminals	
7.4 Pompmodule, FPW 411	
7.4.1 Elektrische gegevens	
7.4.2 Adiisiuluigen	
7.5 VFD-IIIOUUIE, FFIVIOTI	
7.5.1 Elektrische gegevens. 7.5.2 Aansluitingen	
7.6 Machinemodule Dirigo EDM 711	00 57
7.6.1 Elektrische gegevens	
7.6.2 Aansluitingen	57 57
7.7 Sondemodule XI M 411	57 בע
7.7.1 Flektrische negevens	50 בע
7.7.2 Aansluitingen	50 جو
7.8 Digitale I/O-module XDC 411	50
7.8.1 Elektrische negevens	50
7 8 2 Aansluitingen	

7.9 Analoge I/O-module, XAC 411	
7.9.1 Elektrische gegevens	60
7.9.2 Aansluitingen	
7.10 Voedingsmodule achterwand, XBS 251	61
7.10.1 Elektrische gegevens	61
7.10.2 Aansluitingen	
7.11 Achterwand, XBP 251	
7.11.1 Elektrische gegevens	62
7.11.2 Aansluitingen	
-	

1 Inleiding en veiligheid

1.1 Veiligheidsterminologie en -symbolen

Over veiligheidsberichten

Het is buitengewoon belangrijk dat u de veiligheidsberichten en -voorschriften zorgvuldig leest, begrijpt en in acht neemt voordat u met het product gaat werken. Deze zijn gepubliceerd om de volgende gevaren te helpen voorkomen:

- Persoonlijke ongevallen en gezondheidsproblemen
- Schade aan het product en zijn omgeving
- Productstoring

Gevaarniveaus

Gevaarniveau		Indicatie
	GEVAAR:	Een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, zal leiden tot de dood of ernstig lichamelijk letsel.
	WAARSCHUWING:	Een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig lichamelijk letsel.
	VOORZICHTIG:	Een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of matig lichamelijk letsel.
OPMERKING:		Kennisgevingen worden gebruikt wanneer het risico bestaat op schade aan apparatuur of slechtere prestaties, maar geen persoonlijk letsel.

Speciale symbolen

Sommige gevarencategorieën hebben specifieke symbolen, zoals afgebeeld in de volgende tabel.

Elektrisch gevaar		Gevaar door mag	netische velden
Ŕ	Elektrisch gevaar:		VOORZICHTIG:

1.2 gebruikersveiligheid

Inleiding

Alle overheidsvoorschriften, lokale gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen moeten worden nageleefd.

Voorkom gevaar door elektriciteit

Alle gevaar door elektriciteit moet worden vermeden. Elektrische aansluitingen moeten altijd worden uitgevoerd met inachtneming van het volgende:

- de standaardaansluitingen zoals die staan afgebeeld in de productdocumentatie die bij het product is meegeleverd
- alle internationale, nationale, regionale en lokale voorschriften. (Raadpleeg voor meer informatie de voorschriften van uw lokale stroomleverancier.)

Zie voor meer informatie over vereisten de secties die specifiek betrekking hebben op elektriciteitsaansluitingen.

1.3 Reserveonderdelen



VOORZICHTIG:

Gebruik alleen originele reserveonderdelen van de fabrikant om versleten of defecte onderdelen te vervangen. Het gebruik van niet geschikte reserveonderdelen kan leiden tot storingen, schade en letsel, en kan ertoe leiden dat de garantie komt te vervallen.

1.4 Garantie

Zie de verkoopovereenkomst voor informatie over de garantie.

1.5 Ondersteuning

Xylem biedt alleen ondersteuning bij producten die zijn getest en goedgekeurd. Xylem biedt geen ondersteuning bij niet goedgekeurde uitrusting.

2 Systeemoverzicht

NL 2.1 Systeemvoorbeeld



- 1. Voedingsmodule achterwand
 - HMI
 - +24V DC stroomvoorziening
 - Back-upbatterij
- 2. Stroomvoorziening voor optionele apparatuur
- 3. Applicatiebeheerder
 - Niveausensor of niveauschakelaars
 - Webinterface, cloud-verbinding
- 4. Optionele apparatuur
 - Personeelsalarm, en
 - personeelsalarm reset – Somalarm
 - Extra schakelaars
- 5. Pompmodules
 - Hoogniveauschakelaar
 - Pompcommunicatie

Lekkage- en temperatuursensoren

- Alarmuitgang
- 6. Digitale uitgangssignalen van de pompmodule
 - Pompstart
 - Reset van motorbeveiliging
- 7. Digitale ingangssignalen naar de pompmodule
 - HOA-schakelaar
 - Pomp actief status
 - Motorbeveiliging geactiveerd
- 8. Digitale I/O-module
- 9. Extra apparatuur
- 10. Achterwand
- 11. Uitrusting voor natte putten
 - Pompen
 - Niveausensor
 - Schakelaars

2.2 Beschrijving van het systeem

Nexicon is een programmeerbaar en uitbreidbaar platform voor bewaking en besturing. Nexicon is een modulair systeem waarbij elke module verschillende apparatuur of functies bewaakt of bestuurt.

De modules communiceren met elkaar via de backplane. De applicatiebeheerder communiceert met de webinterface en SCADA. De voedingsmodule van de backpane wordt aangesloten op een Xylem HMI en servicetools.

Deze afbeelding toont een voorbeeld van een systeem voor een pompstation. De volgende modules zijn van links naar rechts te zien: backplane voedingsmodule, applicatiebeheerder, twee pompmodules en een I/O-module. Alle modules zijn aangesloten op de backplane.

NL



2.3 Productomschrijvingen

2.3.1 Applicatiebeheerder, XAM 912

2.3.1.1 Productdesign

De application manager is de controller in het Nexicon[™] systeem. Belangrijkste kenmerken:

- · Controle en bewaking van een pompstation
- Aansluiting op bewakingssystemen via fieldbus
- · Plug and play-functionaliteit als standaardinstallatie
- Configureerbaar voor verschillende toepassingen
- · Optionele programmering met CODESYS
- · Een real-time klok (RTC) gevoed door een batterij
- Mogelijkheid om een SD-kaart te installeren
- Analoge ingangen, en digitale ingangen en uitgangen

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XAM 912	848 21 00	Besturingsmodule voor een pompsysteem voor afvalwater

2.3.1.2 Onderdelen



USB
 Batterijklepje

2.3.2 Pompmodule, FPM 411

2.3.2.1 Productontwerp

De pompmodule in het Nexicon[™]-systeem voor een direct on-line pomp Belangrijkste kenmerken:

- machine-interface voor lek- en temperatuursensoren
- · Hoogniveauschakelaar
- Toezicht op de huidige
- Pompfeedbacksignalen

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
FPM 411	848 28 00	Pompmodule voor een direct-on-line pomp

2.3.2.2 Onderdelen



2.3.3 VFD-module, FPM 611

2.3.3.1 Productontwerp

De VFD-module in het Nexicon[™]-systeem is voor het aansluiten van een variabele frequentiesturing.

Belangrijkste kenmerken:

- · Bewaking en regeling van een externe variabele frequentiesturing
- machine-interface voor lek- en temperatuursensoren

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
FPM 611	848 24 00	Module voor een variabele frequentiesturing

2.3.3.2 Onderdelen



Klepje
 Ledlampjes voor de status
 Terminals

2.3.4 Machinemodule Dirigo, FPM 711

2.3.4.1 Productontwerp

De machinemodule in het Nexicon[™]-systeem wordt gebruikt als een gateway naar een Dirigo[™]machine.

Belangrijkste kenmerken:

- Machine-interface voor pompcommunicatie
- · Alarmafhandeling
- · Hoogniveauschakelaar

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
FPM 711	848 28 20	Gatewaymodule voor een Dirigo [™] -machine

WS014307A

2.3.4.2 Onderdelen



2.3.5 Sondemodule, XLM 411

2.3.5.1 Productontwerp

De module in het Nexicon[™]-systeem is voor het gebruiken van een Flygt-niveausensor. De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XLM 411	860 25 00	Module voor het gebruiken van een Flygt niveausensor

2.3.5.2 Onderdelen



- 2.3.6 Digitale I/O-module, XDC 411

2.3.6.1 Productdesign

De uitgebreide digitale invoer-/uitvoermodule in het Nexicon[™] systeem omvat het volgende:

- Zes digitale ingangen
- · Vier digitale uitgangen

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XDC 411	848 40 00	Digitale in-/uitvoermodule met zes ingangen en vier uitgangen

NL

2.3.6.2 Onderdelen



2.3.7 Analoge I/O-module, XAC 411

2.3.7.1 Productontwerp

De uitgebreide analoge ingangs-/uitgangsmodule in het Nexicon[™]-systeem voorziet het systeem van analoge in- en uitgangen. De analoge ingangs-/uitgangsmodule bevat het volgende:

- Vier analoge ingangen
- · Vier analoge uitgangen

De module krijgt stroom vanaf de achterwand.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XAC 411	848 41 00	Analoge ingangs-/uitgangsmodule met zes ingangen en vier uitgangen

2.3.7.2 Onderdelen



2.3.8 Voedingsmodule achterwand, XBS 251

2.3.8.1 Productdesign

De voedingsmodule aan de achterzijde in het Nexicon[™] -systeem wordt hoofdzakelijk gebruikt voor de voeding van de achterzijde.

De voeding van de module is +24 VDC. Het toegelaten ingangsbereik is 12-30 VDC. +24 VDC wordt via de achterwand naar de andere modules gedistribueerd.

Belangrijkste kenmerken:

- +24 VDC naar de andere modules
- +24 VDC naar externe apparatuur
- · Aansluiting op een backup-batterij
- · Aansluiting op een HMI en op een servicetool

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XBS 251	848 43 00	Voedingsmodule achterwand

2.3.8.2 Onderdelen



- Klepje Verwijderbare lus voor wandmontage Achterplaat interface 2.
- 3.
- Zekering voor externe batterij Communicatie-interface 4 5
- 6. Terminals
- 7. Ledlampjes voor de status

2.3.9 Achterwand, XBP 251

2.3.9.1 Productdesign

De achterwand in het Nexicon[™] systeem wordt voor de volgende doeleinden gebruikt:

- · Ingangsstroom naar de modules
- · Communicatie tussen de modules

De achterwand wordt gevoed vanuit de voedingsmodule aan de achterwabd.

Productnaam	Onderdeelnummer	Beschrijving
XBP 251	848 42 00	Achterwand met vijf slots

2.3.9.2 Onderdelen



- Module-interface. Niet gebruikte aansluitingen worden bedekt met een stofkap
 Interface naar de voedingsmodule aan de achterwand, of naar een andere voedingsmodule aan de achterwand Module-Interface naar de voedingsmodule aan de
 Bevestigingsmiddel
 Geleidingssteun
 Haken voor het monteren op een DIN-rail
 Gaten voor wandmontage
 Interface naar een andere achterwand

2.3.10 Productlabel



3 Installatie

3.1 Voorzorgsmaatregelen

Algemene voorzorgsmaatregelen

Zorg dat u voor aanvang van de werkzaamheden de veiligheidsinstructies hebt gelezen en begrepen.

Elektrische voorzorgsmaatregelen



GEVAAR: Elektrisch gevaar

Voordat u begint met werkzaamheden aan de machine, dient u ervoor te zorgen dat de machine en het bedieningspaneel gescheiden zijn van de elektrische voeding en niet kunnen worden ingeschakeld. Dit is ook van toepassing op het regelcircuit.



\bigwedge

WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar

Risico van elektrische schok of brandwonden. Al het elektriciteitswerk moet door een erkende elektricien worden gecontroleerd. Voldoe aan alle lokale codes en voorschriften.



WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar

Er bestaat een kans op een elektrische schok of een explosie als de elektrische aansluitingen niet goed zijn uitgevoerd, of als het product defect of beschadigd is. Controleer de apparatuur op zichtbaar beschadigde kabels, gebarsten behuizingen of andere tekenen van schade. Zorg dat de elektra goed is aangesloten.



WAARSCHUWING: Verpletteringsgevaar

Risico van automatisch opnieuw starten.



VOORZICHTIG: Elektrisch gevaar

Voorkom dat kabels scherp verbogen of beschadigd worden.

Voorzorgsmaatregelen voor het hanteren van de motor met permanente magneet



WAARSCHUWING: Magnetisch gevaar

Magnetische velden kunnen schade toebrengen aan pacemakers en andere medice implantaten. Blijf uit de buurt van de rotor met de permanente magneet rotor wanneer deze van de motor gedemonteerd wordt.



WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar

De rotor met de permanente magneet genereert voltage wanneer de as roteert, zelfs wanneer de stroomvoorziening is afgekoppeld. Voer nooit werkzaamheden aan de elektra uit als de as kan roteren.



VOORZICHTIG: Verpletteringsgevaar

De rotor is een permanente magneet. Gebruik geen gereedschap dat kan worden aangetrokken door het magnetische veld in de buurt van de rotor en laat de rotor niet in de buurt van stalen onderdelen komen.

Als de eenheid een motor met permanente magneet heeft, moet u ervoor zorgen dat u alle veiligheidsinstructies ten aanzien van permanente-magneetmotoren hebt gelezen en begrepen.

Montage en demontage van een synchrone motor met een permanente magneet mag uitsluitend door gekwalificeerde medewerkers worden uitgevoerd conform de betreffende instructies.

Gevaarlijke atmosferen

 Controleer op het risico voor explosies voordat u gaat lassen of elektrisch gereedschap gaat gebruiken.



GEVAAR: Inademingsgevaar

Zorg voor het betreden van het werkgebied dat de atmosfeer voldoende zuurstof bevat en vrij is van giftige gassen.



GEVAAR: Explosie-/Brandgevaar

Voor installaties in explosieve of brandbare atmosferen gelden speciale regels. Installeer het product of hulpapparatuur niet in een explosieve zone, tenzij deze explosiefbestendig of echt veilig zijn. Als het product explosiebestendig is of intrinsiek veilig is, raadpleeg dan de informatie over explosiebestendigheid in het hoofdstuk over veiligheid voordat u verder gaat.

3.2 Vereisten

Algemene eisen

- Wilt u het systeem aansluiten op de openbare nutsvoorzieningen, dan moet misschien het verantwoordelijke overheidsorgaan ingelicht worden. Voor meer informatie raadpleegt u de plaatselijke wet- en regelgeving. Het aansluiten van het systeem op het elektriciteitsnet kan leiden tot flikkerende gloeilampen bij het starten van de pomp.
- De netspanning en netfrequentie moeten overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
- Tussen de voeding en het systeem moeten zekeringen of stroomonderbrekers worden geïnstalleerd.
- Alle zekeringen en stroomonderbrekers moeten de juiste waarde hebben en voldoen aan de plaatselijke voorschriften.

Vereisten voor kabels

OPMERKING:

Lekkage in de elektrische onderdelen kan tot beschadiging van de apparatuur of een gesprongen zekering leiden. Houd de uiteinden van de kabel altijd droog.

- De kabels moeten in goede staat verkeren en niet geknakt of bekneld zijn.
- De kabels mogen niet beschadigd zijn en mogen geen insnijdingen of reliëf (met markeringen) vertonen bij de kabelinvoer.
- De afdichtingsmof en -ringen van de kabelinvoer moeten overeenkomen met de buitendiameter van de kabel.
- De minimale buigstraal mag niet onder de toegestane waarde zijn.
- Als een kabel opnieuw wordt gebruikt, moet hij iets worden ingekort. Zorg ervoor dat de kabelinvoermof niet opnieuw op hetzelfde punt van de kabel sluit. Als het buitenste gedeelte van de kabel beschadigd is, vervang dan de kabel.

- De kabels moeten lang genoeg zijn voor onderhoudswerkzaamheden.
- In het geval van SUBCAB[™]-kabels moet de dubbeldraads koperfolie worden bijgesneden.
- All geleiders die niet worden gebruikt, moeten worden geïsoleerd.
- De kabels moeten voldoen aan de plaatselijke regelgeving.

Neem voor meer informatie contact op met de verkoop- en servicevertegenwoordiger.

3.3 Aardleiding (massa)

Aardleiding (massa) moet worden gedaan conform alle lokale codes en voorschriften.

$\underline{\land}$

GEVAAR: Elektrisch gevaar

Alle elektrische apparatuur moet geaard worden (van massa worden voorzien). Test de aarde om er zeker van te zijn dat deze correct is aangesloten en dat het pad naar de aarde ononderbroken is.



WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar

Risico van elektrische schok. De aardkabel moet voldoende langer zijn dan de fasedraden om ervoor te zorgen dat de aardkabel de laatste is die losraakt als de kabel wordt losgetrokken.



WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar

Risico van elektrische schok of brandwonden. U moet een extra aardlekbeveiliging op de geaarde aansluitklemmen aansluiten als personen waarschijnlijk in contact komen met vloeistoffen die ook in contact met de pomp of de gepompte vloeistof komen.

3.4 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

Definities

Het vermogen om bevredigend te functioneren in een elektromagnetische omgeving zonder ontoelaatbare elektromagnetische interferentie te veroorzaken bij andere apparatuur in dezelfde omgeving.

Vereisten

Zorg ervoor dat de apparatuur of het systeem waar het product in wordt gebouwd voldoet aan de nationale wetgeving over elektromagnetische compatibiliteit (EMC).

De modules voldoen aan en is goedgekeurd conform de EMC-richtlijn 2014/30/EU. In de Europese Unie moet de apparatuur waarin de modules zijn ingebouwd voldoen aan dezelfde richtlijn.

Neem voor meer informatie contact op met de verkoop- en servicevertegenwoordiger.

Aanbevelingen voor de behuizing

Controlekasten van metaal

Aanbevelingen voor bedrading

- · Ruimtelijke scheiding van voedingslijnen en signaallijnen
- · Uitgaande en terugkerende lijnen over de gehele lengte samen gelegd
- Voedings- en signaallijnen die elkaar in een rechte hoek kruisen
- · Ongebruikte draden aan beide zijden geaard
- · Grondkabels en voedingsleidingen samen gelegd
- Kabels gelegd in metalen goten zo dicht mogelijk bij de zijwanden
- Aardverbindingen zo kort mogelijk met goede geleiding
- · Afscherming zo dicht mogelijk bij het einde van de kabel verlengd
- · Afscherming over een zo groot mogelijk gebied
- Afscherming geaard aan beide zijden

- Afscherming geaard bij de ingang van de kast en bij de connector
- Niet afgeschermde lijnen die aan de aardingsplaat zijn vastgemaakt voor spanningsontlasting
- · Afscherming gebonden aan de aardingsplaat met goede geleiding
- Afsluiting met EMC-kabelwartelaansluiting met 360°-afscherming

3.5 Sluit de apparatuur aan

Dit hoofdstuk beschrijft alleen de elektrische aansluitingen voor de apparatuur. Sommige verbindingen zijn verplicht en sommige verbindingen worden gebruikt voor de verbeterde functionaliteit. Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie over de betreffende functies.

Voor meer informatie over de terminals, zie *Aansluitingen* op pagina 61.

Noodzakelijke apparatuur

- Vereist aantal pompen
- · HMI FOP of een computer
- Analoge sensoren en digitale schakelaars
- Stroomonderbrekers, relais, schakelaar, enz.
- Afgeschermde signaalkabels

Systeemvereisten

- Afhankelijk van de installatie op de achterwand wordt de voedingsmodule rechtstreeks op een muur of op een DIN-rail gemonteerd.
- De voedingsmodule op de achterwand wordt aan de linkerkant van een achterwand geïnstalleerd. De voedingsmodule op de achterwand gebruikt geen enkele sleuf van de achterwand.
- Op het eerste slot van het rack en de achterwand moet de eerste module de applicatiebeheerder zijn.
- Er kan slechts één applicatiebeheerder in het systeem zijn.
- Er kan slechts één HMI op de voedingsmodule op de achterwand worden aangesloten.
- Op de netwerkpoort van de applicatiebeheerder kunnen extra HMI's en laptops worden aangesloten.
- Het externe besturingssysteem kan niet worden aangesloten op de netwerkpoorten van de voedingsmodule op de achterwand.
- Het externe besturingssysteem, zoals SCADA en modems, moet worden aangesloten op de netwerkpoort van de applicatiebeheerder.
- De volgende apparaten kunnen door de voedingsmodule op de achterwand worden gevoed:
 - HMI
 - Modem
 - Sensoren
 - Alarmcircuits
 - Indicatorlampjes

3.5.1 Sluit de voedingseenheid en de reservebatterij aan

De niveaumeters, sensoren, de pompen, de HMI en de voeding van het systeem moeten worden aangesloten voordat het systeem onder spanning wordt gezet.



- Voedingseenheid, PSU
 Voedingsmodule achterwand
 Back-upbatterij, G01

- 1. Sluit de voedingseenheid aan op het lichtnet.
- 2. Sluit + 24 VDC-voeding van de voedingseenheid aan op de voedingsmodule op de achterwand.

De voedingsmodule op de achterwand voorziet de andere onderdelen via de achterwand van stroom. Voor specificaties, zie *Elektrische gegevens* op pagina 52.

3. Sluit een 12 V back-upbatterij aan op de voedingsmodule op de achterwand.

Zie Aansluitingen op pagina 61 voor de specificatie van de reservebatterij.

Bij stroomuitval levert de aangesloten reservebatterij stroom aan de apparaten die op de voedingsmodule op de achterwand zijn aangesloten.

3.5.2 Breng de juiste pompaansluitingen tot stand

Stroomtransformator en pompinterface

- FPM 711: Zorg ervoor dat het geïntegreerde besturingssysteem in de pomp versie 2.7.2 of hoger is.
- · Maak gebruik van afgeschermde kabels met getwist aderpaar.



Pomp, P1
 Pompmodule

De afbeelding toont de aansluiting voor een FPM 411-module.

1. Sluit de wikkelingen van de stroomtransformator aan op de specifieke klemmen van de stroomtransformator op de pompmodule.

De maximale nominale stroom bedraagt 5 A.

2. Sluit de signaalkabels van de pomp aan op de interfaceklemmen van de pompmodule. De pomp wordt aangesloten op verschillende modules met verschillende signaalkabels.

Module	Signaalkabels
FPM 411	T1 en T2
FPM 611	T1 en T2
FPM 711	T3 en T4

Houd de pompkabels zo dicht mogelijk bij de klemmen gedraaid en afgeschermd.

Pompstart en pompstoring



- Pompmodule
 Timer, T01
 Contactor, C1
- Timer, T01
 Contactor, C1
 Overbelastingsrelais, OLR1
- Pomp, P1
 Lampje pompstoring, P10
- 1. Sluit de 24 VDC-voeding aan op de volgende klemmen:
 - Pompstartaansluiting
 - Bedieningsklemmen van de contactor en het overbelastingsrelais
- 2. Sluit een van de volgende apparaten aan op de storingsklem van de pompmodule:
 - Lamp voor foutmelding pomp
 - Storingsindicator
 - Telemetriesysteem

Motor heeft beveiliging geactiveerd en pomp draait



1. Pompmodule

- 2. 3. Contactor, C1 Overbelastingsrelais, OLR1
- 4. Pomp, P1
- 1. Sluit het feedbacksignaal van de contactor aan op de speciale digitale ingang van de pompmodule.

In dit geval kan de contactor worden gebruikt als bron voor het signaal dat de pomp draait.

2. Sluit het feedbacksignaal van het overbelastingsrelais aan op de speciale digitale ingang van de pompmodule.

In dit geval kan het overbelastingsrelais worden gebruikt als bron van het signaal dat de motorbeveiliging uitschakelt.

3.5.3 Een variabele frequentieaandrijving aansluiten

Sluit de in- en uitgangen op de FPM 611 module aan op de variabele frequentieaandrijving (VFD) volgens de aangesloten functies.

FPM 611 terminal	Functie
Analoge ingang	Machinevermogen
Analoge uitgang	Machinesnelheid
Digitale ingang 1	Hoogniveauschakelaar
Digitale ingang 2	Hand-Uit-Automatisch schakelaar, handmatige modus
Digitale ingang 3	Hand-Uit-Automatisch schakelaar, autom. modus
Digitale ingang 4	VFD-somalarm
Digitale uitgang 1	Pompstart
Digitale uitgang 2	Foutreset aandrijving

3.5.4 Hoogniveauschakelaar aansluiten

Op de pompmodule moet een hoogniveauschakelaar worden aangesloten, zodat de bijbehorende pomp in de volgende omstandigheden als één pompbesturingsrelais werkt:

- De applicatiebeheerder slaagt er niet in te communiceren met de pompmodules.
- De applicatiebeheerder is nog niet in werking gesteld. ٠



- Pompmodule
 Hoogniveauschakelaar, B01

Sluit een hoogniveauschakelaar aan op de speciale digitale ingang op de pompmodule.

Module	Terminal
FPM 411	
FPM 711	
FPM 611	Digitale ingang 1

OPMERKING:

Deze functie is niet toegestaan zonder specifieke veiligheidsmaatregelen in een gebied dat als explosieveilig is geclassificeerd.

OPMERKING:

Als er meer dan één pomp is geïnstalleerd en er geen configuratie is uitgevoerd, dan starten alle pompen die zijn aangesloten op hetzelfde HLS op hetzelfde moment. Zorg ervoor dat de installatie dergelijke omstandigheden aan kan.

3.5.5 Schakelaar voor handmatig-uit-automatisch aansluiten

Het is optioneel om een schakelaar voor handmatig-uit-automatisch aan te sluiten op de deur van het elektrische paneel. De pomp kan ook handmatig worden gestart en gestopt via de HMI.



Pompmodule
 Schakelaar voor handmatig-uit-automatisch, HOA

Sluit een schakelaar voor handmatig-uit-automatisch aan op de speciale digitale ingangsklemmen van de pompmodule.

Module	Modus schakelaar voor handmatig-uit-automatisch	Terminal
FPM 411 FPM 711	Hand	E.
	Auto	
FPM 611	Hand	Digitale ingang 2
	Auto	Digitale ingang 3

3.5.6 Een niveausensor en een debietmeter aansluiten



- Niveausensor, LS1
 Debietmeter, F01
 Applicatiebeheerder

Sluit een niveausensor en een debietmeter aan op de analoge ingangsklemmen van de applicatiebeheerder.

3.5.7 Een niveausonde aansluiten

Er zijn drie soorten niveausondes die u kunt aansluiten op de XLM 411-sondemodule. Maak de aansluitingen volgens de illustraties.

Zie de Installatie-, Bedienings- en Onderhoudshandleiding van de niveausonde voor informatie over installatie en aarding.

Sluit een niveausonde aan met één sensor



Een niveausonde met drie sensoren aansluiten



1. Oranje draad





1. POS (Rood) 2. NEG (Zwart)

Voor informatie over de terminals, zie *Aansluitingen* op pagina 58.

3.5.8 Sluit een laagniveauschakelaar en een overloopschakelaar aan



- Applicatiebeheerder of digitale I/O-module
 Overloopschakelaar, B02
 Laagniveauschakelaar, B03

Sluit de volgende schakelaars aan op alle digitale ingangsklemmen van de applicatiebeheerder of digitale I/O-module:

- Overloopschakelaar
- Laagniveauschakelaar

3.5.9 Een lokale en externe schakelaar aansluiten



Applicatiebeheerder of digitale I/O-module
 Keuzeschakelaar, S01

Sluit een lokale en externe schakelaar aan op een willekeurige digitale ingangsklem op de applicatiebeheerder of digitale I/O-module.

3.5.10 Maak de verbinding voor foutreset



- Applicatiebeheerder of digitale I/O-module
 Drukknopschakelaar, SP01

Sluit een drukknopschakelaar aan op een willekeurige digitale ingangsklem op de applicatiebeheerder of digitale I/O-module voor de foutreset.

3.5.11 Het personeelsalarm instellen



- Applicatiebeheerder of digitale I/O-module
 Relais, R1
 Externe stroomvoorziening
 Drukknopschakelaar, SP02
 Personeelalarmlamp, P20

- 1. Sluit een relais en een drukknopschakelaar aan op een willekeurige digitale ingangsklem op de applicatiebeheer of digitale I/O-module.

Het relais en de drukknopschakelaar activeren en de timer resetten voor het personeelsalarm.

2. Sluit een lamp aan op een digitale uitgang van de applicatiebeheerder of digitale I/Omodule voor de waarschuwingsindicatie.

3.5.12 Sluit een modem aan



- Bijvoorbeeld, CCD 401
- Voedingsmodule achterwand
 Applicatiebeheerder
 Afgeschermde kabel voor RS-485





- 1. Modem
- Bijvoorbeeld, CCD 401
- Voedingsmodule achterwand
 Afgeschermde ethernetkabel

Afbeelding 2: Ethernetverbinding

- 1. Sluit + 24 VDC-voeding aan op de modem vanaf de voedingsmodule op de achterwand. Voor de specificatie van de voeding, zie Aansluitingen op pagina 61.
- 2. Gebruik een van de volgende stappen om de modem aan te sluiten:

Туре	Handeling
Seriële aansluiting	Sluit de modem via een afgeschermde kabel aan op de RS-485- aansluitingen van de applicatiebeheerder
Ethernetverbinding	Sluit de modem via een afgeschermde ethernet-kabel aan op de ethernet- aansluiting van de voedingsmodule op de achterwand

3.5.13 Een HMI aansluiten



- Voedingsmodule achterwand
 HMI, FOP 4x2
 Afgeschermde ethernetkabel

De HMI-communicatie via de voedingsmodule op het achterpaneel maakt gebruik van de IPadresreeks 10.10.10.x.

- 1. Sluit + 24 VDC-voeding aan op de HMI vanaf de voedingsmodule op de achterwand. Voor de specificatie van de voeding, zie *Aansluitingen* op pagina 61.
- 2. Sluit de HMI-kabel aan op de ethernet-aansluiting van de voedingsmodule op de achterwand.

De maximale kabellengte is 10 m (32,8 ft).

3.6 Aansluiten op een extern systeem

Beveiligingseisen

- Het systeem en de beperkte HMI mogen niet worden blootgesteld aan het internet.
- De netwerktoegang tot het systeem en de beperkte HMI moet worden beveiligd met ٠ VPN-verbindingen.
- De netwerkadresgegevens van het systeem en de beperkte HMI moeten worden beschermd met behulp van de NAT-techniek (Network Address Translation).
- Er moet een firewall komen om apparaten te beschermen tegen Denial of Servicepogingen.

Modbus-communicatie

Alle waarden in de invoerregisters en wachtregisters zijn ondertekende gehele getallen. De waarde -32768, voorgesteld als 0x8000, betekent dat er geen gegevens beschikbaar zijn voor het register.

3.6.1 Aansluiten op het ethernet-netwerk

- 1. Sluit de afgeschermde ethernetkabel aan op de ethernet-aansluiting van de applicatiebeheerder voor deze opties:
 - Communicatie met SCADA-systemen via Modbus TCP of DNP3-protocol
 - Communicatie met webinterface, zoals een beperkte HMI of een computer met beperkte functies
- 2. Sluit voor deze opties de afgeschermde ethernetkabel aan op de ethernet-aansluiting van de voedingsmodule op de achterwand:
 - Communicatie met modems om verbinding te maken met Avensor

- Voor meer informatie, zie Sluit een modem aan op pagina 27.
- Communicatie met een lokale HMI
 Voor meer informatie, zie *Een HMI aansluiten* op pagina 28.
- 3. Als de ethernet-aansluiting wordt gebruikt voor meerdere communicatiemogelijkheden, gebruik dan een ethernetschakelaar.
 - De ethernetkabel moet voldoen aan categorie 5.
 - Voor meer informatie over de Modbus-interface, zie aparte documentatie.

3.6.2 Aansluiten op het seriële netwerk

Sluit de afgeschermde RS-485-kabel aan op de RS-485-aansluiting van de applicatiebeheerder.

Het is mogelijk de RS-485-terminal te gebruiken voor deze opties:

- Communicatie met modems om verbinding te maken met Avensor
 Voor meer informatie, zie *Sluit een modem aan* op pagina 27.
- Communicatie met SCADA-systemen via Modbus RTU-protocol

Voor meer informatie over de Modbus-interface, zie aparte documentatie.

4 Bediening

NL 4.1 LED-indicatoren, applicatiebeheerder

LED	Kleur	Indicatie
\wedge	Groen	Normaal gebruik
	Geel	Opstarten
Status		Er is geen software
Oldius	Knipperend geel	Software-update is bezig
	Groen-geel knipperend	Succesvolle fabrieksreset
		De LED stopt met knipperen wanneer de resetknop wordt losgelaten.
	Rood	Defect
	Onverlicht	Er is geen ingangsvermogen
\langle	Knipperend rood	Er is een alarm actief
		Het alarm is niet bevestigd
Alarmmeldingen met de	Constant rood	Er is een alarm actief
hoogste prioriteit		Het alarm is bevestigd
	Onverlicht	Er is geen alarm
\wedge	Knipperend geel	Er is een alarm actief
		Het alarm is niet bevestigd
Alarmmeldingen tussen	Constant geel	Er is een alarm actief
de hoogste en de laagste		Het alarm is bevestigd
prioriteit	Onverlicht	Er is geen alarm
<u>M</u>	Groen	Verbonden
2000	Geel	Radiocommunicatie is ingeschakeld maar niet verbonden
VVLAN	Onverlicht	Radiocommunicatie is uitgeschakeld
	Blauw	Verbonden
Bluetooth	Geel	Radiocommunicatie is ingeschakeld maar niet verbonden
Bluetootin	Onverlicht	Radiocommunicatie is uitgeschakeld
RS485-1, RS485-2	Groen	Communicatie gaande, of in de laatste vijf minuten
Communicatie		
Al-1, Al-2	Groen	De ingangsstroom ligt binnen het geconfigureerde
Analoge ingang		bereik
DO-1 – DO-4	Groen	De digitale uitgang is actief
Digitale uitgangen		
DI-1 – DI-6	Groen	De digitale ingang is actief
Digitale ingangen		

4.2 LED-indicatoren, pompmodule

LED	Kleur	Indicatie
4	Groen	Normaal gebruik

LED	Kleur	Indicatie
Status	Geel	Opstarten
		Er is geen software
	Knipperend geel	Software-update is bezig
	Rood	Defect
		Redundantiemodus: De pompmodule heeft geen verbinding met de application manager
	Onverlicht	Er is geen ingangsvermogen
\bigcirc	Rood	Er is een fout actief
	Onverlicht	Er is geen fout
Defect		
25	Groen	Pomp actief
\mathbb{K}	Geel	De pomp is gestart maar draait niet
Pomp actief		De pomp draait, maar is niet gestart
		Pompreiniging
	Onverlicht	Pomp inactief

4.3 LED-indicatoren, sensormodule

LED	Kleur	Indicatie
$\square \land$	Groen	Normaal gebruik
	Geel	Opstarten
Status		Er is geen software
	Knipperend geel	Software-update is bezig
	Rood	Defect
	Onverlicht	Er is geen ingangsvermogen
\bigcirc	Constant rood	Er is een fout actief
	Onverlicht	Er is geen fout
Defect		

4.4 LED-indicatoren, I/O-module

LED	Kleur	Indicatie
	Groen	Normaal gebruik
	Geel	Opstarten
Status		Er is geen software
	Knipperend geel	Software-update is bezig
	Rood	Defect
	Onverlicht	Er is geen ingangsvermogen

4.5 LED-indicatoren, voedingsmodule achterwand

N I	ι.
IN	L

LED	Kleur	Indicatie	
Stroomvoorziening naar	Groen	 De interne voedingsspanning ligt binnen het bereik Het systeem wordt gevoed door een externe voedingseenheid of back-upbatterii 	
achterwand	Rood	 De interne voedingsspanning ligt buiten het bereik De systeembediening is niet gegarandeerd 	
	Onverlicht	 Er is geen ingangsspanning en de batterijspanning is lager dan 9,5 V Er is geen batterij aangesloten 	
.m +	Groen	De voedingsspanning bedraagt +24 V	
Stroomvoorziening naar externe apparatuur	Rood	 De voedingsspanning is lager dan +24 V Er is geen voedingsspanning 	
	Onverlicht	 Er is geen ingangsspanning en de batterijspanning is lager dan 9,5 V Er is geen batterij aangesloten 	
	Groen	 Het systeem wordt gevoed door een externe voedingseenheid De back-upbatterij is volledig opgeladen 	
Back-upbatterij	Knipperend groen	Het systeem wordt gevoed door een externe voedingseenheid, en de back-upbatterij wordt opgeladen	
	Geel	Het systeem wordt gevoed door de backup-batterij	
	Onverlicht	Er is geen ingangsvermogen	
		Er is geen back-upbatterij aangeslotenEr is een niet-functionele batterij aangesloten	

4.6 Gebruikersinterface

De gebruikersinterface geeft toegang tot de systeemconfiguratie en de gegevens. De volgende apparaten hebben toegang tot de gebruikersinterface via een webserver:

Apparaat	Beschrijving
Computer	De computer maakt verbinding met het systeem via de Ethernet-poort op de applicatiebeheerder. De gebruikersinterface staat in de beperkte modus. In deze modus is het mogelijk om het systeem te bewaken, maar niet om de systeemconfiguratie te wijzigen.
	Het standaard IP-adres van de applicatiebeheerder is 10.10.20.10. Het is mogelijk om het Ip-adres te wijzigen in de instellingen.
	De webserver is toegankelijk via een browser. De browser moet Chrome [™] zijn, versie 79 of hoger.
FOP 4x2 HMI	De HMI wordt op het systeem aangesloten via de Ethernet-poort op de voedingsmodule op het achterpaneel.
	De HMI-communicatie via de voedingsmodule op het achterpaneel maakt gebruik van de IP-adresreeks 10.10.10.x.

4.7 De Configuratiewizard starten

De **Configuratiewizard** start automatisch wanneer het systeem voor het eerst onder spanning wordt gezet. De stappen omvatten alle parameters die voor een pompsysteem

moeten worden ingesteld. De **Configuratiewizard** is altijd toegankelijk. Aan het einde van de **Configuratiewizard** staat een samenvatting van alle instellingen.

Handleidingen zijn beschikbaar op http://tpi.xyleminc.com.

Welcome to Xylem Nexicon

English	Ť
Start Setup Wi	tard
Start Setup Wi	brics

4.8 De systeemsoftware bijwerken

OPMERKING:

Het apparaat bedient de pompinstallatie niet tijdens het herstarten en het upgraden. Er kan een back-upmethode nodig zijn voor niveaumonitoring en pompbediening.

Selecteer een van de volgende stappen om het systeem bij te werken.

Toestand	Actie
Update via de HMI	 Plaats een USB-stick in de applicatiebeheerder. Klik op Openen wanneer de USB is gedetecteerd. Selecteer een bestand en klik op Installeren.
Update zonder de HMI	 Plaats een USB-stick in de applicatiebeheerder. Herstart het systeem. Er mag slechts één geldig softwarepakket op de USB-stick beschikbaar zijn.

De status-LED op de applicatiebeheerder en andere modules knippert geel tijdens de software-upgrade.

Wanneer de update voltooid is, worden alle vorige instellingen toegepast. Nieuwe parameters worden op de standaardwaarde ingesteld.

Als de update mislukt, keert het systeem terug naar de vorige softwareversie en wordt er een alarm afgegeven.

4.9 Een alarm erkennen

- 1. Ga naar Alarmen en storingen.
- 2. Klik op 🗹 naast het alarm dat moet worden bevestigd.

4.10 De statistieken exporteren

- 1. Sluit een USB-stick aan op de applicatiebeheerder.
- 2. Ga naar Historie, ~.
- Ga naar Station of Pomp.
 Beide opties exporteren dezelfde gegevens.
- 4. Klik op **Exporteren** om de pomp- en pompstationstatistieken, debiet- en
 - volumegegevens, en overloopgegevens naar een USB-stick te exporteren.

4.11 Het alarmlogboek exporteren

- 1. Sluit een USB-stick aan op de applicatiebeheerder.
- 2. Ga naar Alarmen > Logboek alarmen.
- 3. Klik op Exporteren om alle alarmlogboeken te exporteren.

4.12 Het logboek met gebeurtenissen exporteren

- 1. Sluit een USB-stick aan op de applicatiebeheerder.
- 2. Ga naar Historie, ~.
- 3. Ga naar Gebeurtenislogboek.
- 4. Klik op **Exporteren** om de gebeurtenissenlog te exporteren.

4.13 Een back-up maken van de systeemconfiguratie-instellingen

Het is mogelijk de systeemconfiguratie als backupbestand op te slaan op een aangesloten USB-stick of een geïnstalleerde SD-kaart.

- 1. Ga naar Instellingen > Systeem > Back-up.
- 2. Selecteer welke optionele bestanden in het back-upbestand moeten worden opgenomen.
- 3. Selecteer een van de volgende apparaattypes:
 - USB-station
 - SD-kaart
- 4. Typ een bestandsnaam.
- 5. Klik op Een back-upbestand maken.

4.14 De instellingen van de systeemconfiguratie herstellen

Het is mogelijk om de systeemconfiguratie te herstellen vanuit een backup-bestand.

- 1. Ga naar Instellingen > Systeem > Terugzetten.
- 2. Selecteer een bestand van het aangesloten USB-station of de SD-kaart.
- 3. Klik op Terugzetten.

Als het herstel mislukt, controleer dan of het configuratiebestand geldig is voor het systeem:

- De bestandsnaam bevat alleen alfanumerieke tekens, punten, liggende streepjes en streepjes.
- De inhoud van het bestand is niet gewijzigd.
- Het systeem heeft dezelfde of een nieuwere softwareversie dan het systeem waarmee het back-upbestand is gemaakt.
- Het systeem heeft dezelfde set modules als het systeem dat het back-upbestand heeft aangemaakt.

4.15 Exporteren DNP3 SCADA profiel en statische lijst

- 1. Sluit een USB-stick aan op de applicatiebeheerder.
- 2. Ga naar Instellingen > Communicatie > DNP3.
- 3. Klik op Exporteren om het DNP3 SCADA profiel of de DNP3 statische lijst te exporteren.

4.16 Het systeem terugzetten op de fabrieksinstellingen

- 1. Schakel het systeem uit.
- 2. Zoek op het voorpaneel van de applicatiebeheerder het kleine gaatje met de resetknop.
- 3. Terwijl u het systeem weer inschakelt, houdt u de resetknop ingedrukt met behulp van een paperclip.

De resetprocedure is na ongeveer 30 s voltooid wanneer de status-LED groen-geel begint te knipperen.

- Laat de resetknop los.
 De status-LED stopt met knipperen. Het systeem keert terug naar de standaardinstellingen.
- 5. Schakel het systeem uit

4.17 Start met CODESYS

- Download de nieuwste CODESYS Development System applicatie. De aanvraag staat op https://store.codesys.com/. Zie voor meer informatie de systeemvereisten op de CODESYS pagina.
- 2. Download deze interfacebestanden samen met het software-updatepakket van TPI:
 - Xylem_platform_devdesc_{version}.xml
 - Nexicon_devdesc_{version}.xml
- 3. Installeer de CODESYS PC-toepassing.
- 4. Start de CODESYS PC-toepassing.
- 5. Ga naar Tools > Device Repository.
- 6. Klik in het Device Repository venster op Install.
- 7. Selecteer en installeer de eerder gedownloade Nexicon[™] bestanden.

De bestanden zijn nu zichtbaar in de projectboomstructuur en beschikbaar voor gebruik. Voor meer informatie over het maken van een project, het uitvoeren van een project, en het toevoegen van een apparaat, zie CODESYS-instructies.

4.18 Een CODESYS-toepassing laden

Een CODESYS toepassing kan op de volgende manieren in het Nexicon systeem worden geladen:

- Vanuit de CODESYS IDE (Integrated Development Environment), als CODESYSnetwerkcommunicatie is ingeschakeld in Nexicon.
- · Vanaf een USB-stick, volgens de volgende instructies:
- 1. In het IDE-menu in CODESYS IDE, ga naar Online > Create boot application.

De CODESYS IDE creëert de opstarttoepassing, die bestaat uit een *.app bestand en een *.crc bestand. Voor toepassingen met WebVisu is er ook een map met de naam PlcLogic.

- 2. Voor toepassingen met WebVisu, maak een zip-bestand met de naam PlcLogic.zip met daarin de map PlcLogic .
- Breng de aangemaakte toepassingsbestanden, *.app en *.crc, over naar de hoofdmap van een USB-station. Breng voor toepassingen met WebVisu ook PlcLogic.zipover. De bestanden mogen niet worden hernoemd.
- 4. Steek het USB-station in de USB-aansluiting van de applicatiebeheerder.
- 5. Ga in de Nexicon HMI naar Instellingen > CODESYS.
- 6. CODESYS inschakelen.
- 7. Als de toepassing een WebVisu toepassing is, schakel dan WebVisu in.
- 8. Ga naar CODESYS-toepassing.
- 9. Klik op CODESYS-toepassing laden.
- 10. Selecteer en laad het bestand.

4.19 Een FPM 711 module configureren voor gebruik met een pomp met constante snelheid

Met deze configuratie kan het systeem een aangesloten FPM 711 Dirigo machinemodule gebruiken als FPM 411 pompmodule.

- 1. Ga naar Instellingen > Pomp.
- 2. Selecteer de pomp die is aangesloten op de module FPM 711.
- 3. Ga naar Machine-interface.
- 4. Zet de instelling Type pomp op Pomp met constante snelheid.
- 5. Klik op **Opslaan**.

Het systeem start opnieuw op.

Na de herstart van het systeem kan het systeem een pomp met constante snelheid gebruiken die is aangesloten op de FPM 711 module. Het systeemoverzicht toont de module als een FPM 711 module met de standaard in- en uitgangen voor het geselecteerde pomptype.

5 Onderhoud

5.1 Voorzorgsmaatregelen

Zorg dat u vóór aanvang van de werkzaamheden de veiligheidsinstructies in hoofdstuk *Inleiding en veiligheid* op pagina 4 gelezen en begrepen heeft.

5.2 Knoop- of knoopcelbatterij

Dit product bevat een knoopcel- of knoopbatterij.



VOORZICHTIG: Explosie-/brand-/vuurgevaar

De batterij niet opladen, demonteren, verwarmen boven de 100°C of verbranden. Raadpleeg een arts als u in aanraking met de elektroyt bent geweest.

Vervang de batterij door een batterij van hetzelfde type of met een batterij die door Xylem wordt aanbevolen.

5.3 Preventief onderhoud



GEVAAR: Verpletteringsgevaar

Bewegende onderdelen kunnen verstrikken of verpletteren. Schakel altijd de netvoeding uit voordat u onderhoudswerk verricht om onvoorzien opstarten te voorkomen. Wanneer u dat niet doet, kan dit leiden tot de dood of ernstig lichamelijk letsel.



5.4 Reiniging van de unit

Indien nodig moeten de unit en de labels worden gereinigd met een droge doek of een doek die is bevochtigd met een milde zeepoplossing.

De unit mag niet worden blootgesteld aan sterke schoonmaakmiddelen of vloeistoffen.

5.5 Een module vervangen

Deze instructie beschrijft hoe u een module vervangt die op een achterwand is geïnstalleerd.

- 1. Schakel het systeem uit.
- 2. Maak alle klemmen los.
- 3. Verwijder de module van de achterwand.

NL



- 4. Installeer een nieuwe module.
- 5. Sluit alle klemmen aan.
- 6. Zet de netvoeding aan.
 - Het systeem detecteert de nieuwe module en begint de software bij te werken.
- 7. Als de module van een ander type is dan de verwijderde module, voer dan de Setup Wizard uit.

5.6 Vervang de voedingsmodule aan de achterwand

- 1. Schakel het systeem uit.
- 2. Maak alle klemmen los.
- 3. Verwijder de voedingsmodule op de achterwand van de muur of van de DIN-rail.
- 4. Verwijder de voedingsmodule op de achterwand.



- 5. Installeer een nieuwe voedingsmodule op de achterwand
- 6. Sluit alle klemmen aan.
- Zet de netvoeding aan.
 Het systeem detecteert de nieuwe module en begint de software bij te werken.

5.6.1 Vervang de zekering

De zekering voor de externe reservebatterij bevindt zich onder de module. De zekering moet de juiste waarden hebben. Zie *Aansluitingen* op pagina 61



- 1. Trek de zekering naar buiten.
- 2. Duw de nieuwe zekering op zijn plaats.

5.7 Een achterwand vervangen

- 1. Schakel het systeem uit.
- 2. Verwijder alle modules van de achterwand.
- 3. Scheid de achterwand van de voedingsmodule op de achterwand.

NS013069A

- Voor wandinstallaties moeten alle aangrenzende delen aan één kant van de achterwand van de wand worden verwijderd.
- 4. Verwijder de achterwand van de wand of van de DIN-rail.
- 5. Installeer een nieuwe achterwand.

Herinstalleer alle andere systeemonderdelen.

5.8 Vervang de batterij of de geheugenkaart

De RTC-batterij en de geheugenkaart worden geïnstalleerd in de applicatiebeheerder.

- 1. Schakel het systeem uit
- 2. Verwijder de applicatiebeheerder van de achterwand.



3. Verwijder het deksel van het batterijluikje.



- Vervang de batterij.
 Type batterij: zie *Elektrische gegevens* op pagina 52.
- 5. Vervang de geheugenkaart. Kaarttype: MicroSD
- 6. Sluit de deksel.
- 7. Installeer de applicatiebeheerder op de achterwand. Zie *Installeer de application manager*.
- 8. Schakel de stroom in en controleer of de systeemtijd correct is.

6 Lokaliseren van storingen

6.1 Alarmen en storingen

Problemen in het systeem worden op de volgende twee manieren behandeld:

Alarmen	 Het systeem waarschuwt dat er iets mis is met het proces of de machines. Tenzij een storing het alarm heeft veroorzaakt, blijft het systeem werken.
Storingen	 De werking van het systeem of een deel van het systeem wordt stopgezet als gevolg van een fout in een sensor of een machine. Het systeem geeft een alarm af. De storing moet handmatig worden gereset om de gestopte functionaliteit terug te krijgen.

HMI- en LED-gedrag voor alarmen en storingen

De alarmstatus wordt in de HMI met kleuren gecodeerd op het alarmbelpictogram. Als het pictogram knippert met een frequentie van 2 Hz, is er een actief of inactief niet-geactiveerd alarm.

- Als het pictogram continu rood is, is er een actief bevestigd alarm.
- Als het pictogram continu geel is, is er een storing die nog niet is gereset.

De LED's op de modules geven informatie over de status van het systeem.

Module	Led	Beschrijving	
Applicatiebeheer Rood • De LED brandt wanneer er een prioriteit 1 alarm is.		De LED brandt wanneer er een prioriteit 1 alarm is.	
der	Geel o	De LED brandt wanneer er een alarm met lagere prioriteit is.	
Pompmodule	Rood ●û	De LED brandt als er alarmen en storingen zijn.	

De volgende tabel laat zien hoe alarmenstatussen op verschillende apparaten worden aangegeven:

Alarmstatus	Storin	HMI	Led-gedrag		
	g		Pompmodule	Applicatiebeheerder, prioriteit 1	Applicatiebeheerder, lagere prioriteit
Geen alarm	Nr.	-	-	-	-
Alarm is inactief en bevestigd.	Nr.	-	-	-	-
Alarm is inactief en niet bevestigd.	Nr.	Grijs	-	-	-
Een alarm met prioriteit 1 is actief en wordt niet bevestigd.	Nr.	Knipperen d rood	-	Knipperend rood	-
Een alarm met lagere prioriteit is actief en wordt niet bevestigd.	Nr.	Knipperen d rood	-	-	Knipperend geel
Een alarm met prioriteit 1 is actief en wordt niet bevestigd.	Ja	Knipperen d rood	Constant rood	Knipperend rood	-

Alarmstatus	Storin	HMI	Led-gedrag		
	g		Pompmodule	Applicatiebeheerder, prioriteit 1	Applicatiebeheerder, lagere prioriteit
Een alarm met lagere prioriteit is actief en wordt niet bevestigd.	Ja	Knipperen d rood	Constant rood	-	Knipperend geel
Een fout is nog niet gereset en het alarm is inactief en niet bevestigd.	Ja	Constant geel	Constant rood	Knipperend rood	-
Een alarm met prioriteit 1 is actief en wordt bevestigd.	Nr.	Constant rood	_	Constant rood	-
Een alarm met lagere prioriteit is actief en wordt bevestigd.	Nr.	Constant rood	-	-	Constant geel
Een alarm met prioriteit 1 is actief en wordt bevestigd.	Ja	Constant rood	Constant rood	Constant rood	-
Een alarm met lagere prioriteit is actief en wordt bevestigd.	Ja	Constant rood	Constant rood	-	Constant geel
Een fout is nog niet gereset en het alarm is inactief en bevestigd.	Ja	Constant geel	Constant rood	Constant rood	-

Foutreset

Een van de volgende opties wordt gebruikt om fouten te resetten:

- De resetknop op de pagina Alarmen naast de alarmbevestigingsknop
- Een externe toets die is verbonden met de parameter **De signaalfout resetten, allemaal** De externe knop reset alle storingen in het systeem.
- De externe interfaces die zijn geconfigureerd voor reset

6.2 Alle alarmen

6.2.1 Systeemalarmen

Nummer	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0006	Ontbrekende module	De applicatiebeheerder heeft de communicatie met een andere module verloren.	Module	 De module is verwijderd. Een van de volgende onderdelen is defect: Module Achterwand Achterwandaans luiting, applicatiebeheer der 	 Schakel het systeem uit en controleer de aansluiting van de module. Vervang indien nodig het defecte item: Module Achterwand Application manager

Nummer	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0013	Stroomvoorzieningsfo ut	Wanneer het systeem overschakelt op batterijvoeding, wordt de gebruiker gewaarschuwd dat de externe stroomvoorziening is losgekoppeld.	Voedingsmodule achterwand Digitale ingang	 De hoofdschakelaar staat uit. De stroomkabels zitten los. De stroomkabels zijn beschadigd. De stroomonderbreker is geactiveerd. Er is een stroomstoring. 	 Zet de hoofdschakelaar aan. Sluit de voedingskabels correct aan. Vervang de voedingskabels. Reset de stroomonderbreker nadat de storing is verholpen. Herstel de netspanning.
AL_0023	Niet overeenstemmende module	De productcode van de module komt niet overeen met de productcode van de vorige module die in bedrijf werd gesteld.	Module	Een module is vervangen door een module met een andere productcode. Het is niet mogelijk de module automatisch in het systeem te configureren.	 Als de module correct is, voer dan de Setup Wizard uit. Als de module niet juist is, vervang dan de module.
AL_0028	Software-update mislukt	De software-update is mislukt. Het systeem keert terug naar de vorige versie.	Applicatiebeheerder	 Het USB-station is niet correct geplaatst. Het USB-station is defect. Het softwarepakket is onjuist. Het systeem is in een fouttoestand. Het systeem zit midden in een andere systeembewerking. 	 Plaats de USB- drive op juiste wijze in de poort. Vervang indien nodig de USB- drive. Gebruik het juiste softwarepakket om de applicatiebeheerder bij te werken. Reset de storing en probeer het opnieuw. Wacht tot de bewerking voltooid is en probeer het opnieuw.
			Module	De communicatie tussen de modules is mislukt.	Start het systeem opnieuw op.
AL_0042	Hoge temperatuur	De temperatuur in het aangesloten apparaat ligt dicht bij de maximumtemperatuur	Module	 Het apparaat is defect. Het apparaat bevindt zich in een te warme omgeving. 	 Controleer of het apparaat correct werkt. Onderzoek de omgeving waarin het apparaat zich bevindt.
AL_0043	Service nodig	Een belangrijk onderdeel heeft onderhoud nodig.	Applicatiebeheerder	De RTC-batterij in de applicatiebeheerder heeft een lage spanning.	Vervang de RTC- batterij.
AL_0036	Ongeldige configuratie	Zie de aparte tabel			

Ongeldige configuratie

Het systeem is niet goed geconfigureerd. De functie is uitgeschakeld.

Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
Start- en stopniveau	Het startniveau van de pomp is lager dan het stopniveau.	Configureer de niveaus zo dat het startniveau boven het stopniveau ligt.
	Het startniveau en het stopniveau worden toegewezen aan dezelfde sondesensor.	Configureer de start- en stopniveaus voor verschillende sensoren.
Startniveau	Het startniveau van de pomp ligt boven de hoogte van de natte put.	Configureer het startniveau onder de hoogte van de natte put.
	Het startniveau van de pomp is hoger dan het geconfigureerde hoge niveau.	Configureer het startniveau onder het hoge niveau.
	Het startniveau ligt boven de niveaus waarbij hulppompen worden gestart.	Configureer het startniveau onder de niveaus die hulppompen starten.
Start- en stopschakelaars	Er zijn geen digitale ingangen geselecteerd voor de start- en stopvlotterschakelaars.	Configureer de digitale ingangen voor de start- en stopvlotterschakelaars.
	Er zijn geen sondesensoren geconfigureerd voor de start- of stopniveaus.	Sensoren configureren voor de start- en stopniveaus.
Analoge niveausensor	Er is geen analoge ingang geselecteerd voor de analoge niveausensor.	Configureer een analoge ingang voor de analoge niveausensor.
	De minimumwaarde van de sensor is hoger dan de maximumwaarde.	Configureer de sensorwaarden zo dat de maximumwaarde hoger is dan de minimumwaarde.
Debietmeter	De minimumwaarde van de sensor is hoger dan de maximumwaarde.	Configureer de sensorwaarden zo dat de maximumwaarde hoger is dan de minimumwaarde.
Droogloopbeveiliging	Er is geen analoge ingang geselecteerd voor de laag niveauschakelaar.	Configureer een digitale ingang voor de laag niveauschakelaar.
	Het stopniveau is gelijk aan of hoger dan het lage niveau.	Configureer het lage niveau boven het stopniveau.
Vetstrook minimalisering	De minimalisatiefunctie van de vetstrook is ingeschakeld. Er is geen analoge sensor geconfigureerd als waterniveaubron.	 Configureer een analoge sensor als bron voor het waterpeil. Als er geen analoge sensor beschikbaar is, schakelt u de functie uit.
	Het verschil tussen start- en stopniveau is minder dan 30 cm (11,8 in).	 Schakel de functie uit. Configureer de start- en stopniveaus zodanig dat het verschil meer dan 30 cm (11,8 in) is.

Bron	Mogelijke oorzaak	Actie	
Overloopdetectie	De overloopdetectiebron is geselecteerd als vlotterschakelaar. Er is geen digitale ingang geselecteerd voor de overloopschakelaar.	Configureer een digitale ingang voor de overloopschakelaar.	
	De niveauregelaar is geselecteerd als vlotterschakelaar, maar de overloopdetectiebron is ingesteld op waterniveau.	Wijzig de overloopdetectiebron in vlotterschakelaar of wijzig het type niveauvoorziening.	
Berekening overloopdebiet	De berekeningsmethode voor het overstortvolume is geselecteerd, maar er is geen analoge niveausensor geconfigureerd voor de meting van het waterpeil.	Configureer een analoge niveausensor voor de meting van het waterniveau.	
	De ingevoerde waarden voor de volgende parameters is kleiner of gelijk aan de waarden van het vorige niveau in de handmatig gedefinieerde stuw: • Niveau boven overloopniveau • Stroom	Voer voor elk niveau de juiste waarden van de volgende parameters in: • Niveau boven overloopniveau • Stroom	
Modbus registerkaart	Het systeem is geconfigureerd om een aangepaste Modbus- registerkaart te gebruiken, maar er is geen geldige aangepaste kaart.	Importeer een geldige Modbus- registerkaart of configureer het systeem om de standaardkaart te gebruiken.	
Energieminimalisator	De start- en stopniveaus liggen te dicht bij elkaar.	Vergroot de afstand tussen de start- en stopniveaus, of schakel de functie voor het minimaliseren van vetstrepen uit.	
		 De versiteeprininalisatori is de minimumafstand 15 cm. Met vetstreepminimalisator is de minimale afstand 35 cm (14 in). 	
	De pompcyclus heeft geen tijdsbeperking.	Configureer de maximale looptijd van de pompcyclus.	
	Het niveauapparaat is geen analoge niveausensor.	Gebruik een analoge niveausensor als niveau- inrichting.	
	De functie is geconfigureerd om het gemeten debiet te gebruiken, maar er is geen geïnstalleerde debietmeter.	Installeer een debietmeter of configureer de functie om een berekend debiet te gebruiken.	

Bron	Bron Mogelijke oorzaak Actie			
Putreiniging	Er zijn geen pompen beschikbaar voor het reinigen van de put.	Zorg ervoor dat de pompen correct zijn geconfigureerd voor de reiniging van de put:		
		 Bij ten minste één pomp moet de putreiniging zijn ingeschakeld. Standaardpompen met putreiniging ingeschakeld moeten een stroomtransformator geconfigureerd hebben. 		
	Het niveauapparaat is geen analoge niveausensor.	Gebruik een analoge niveausensor als niveau- inrichting.		
Startsequentie pomp	De pompstartsequentiefunctie is ingeschakeld, maar CODESYS is uitgeschakeld.	CODESYS inschakelen.		

6.2.2 Stationalarmen

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0001	Overstort	Het vloeistofniveau in de natte put is hoger dan het overloopniveau.	Natte put	 De instroom is te hoog. De uitstroom is geblokkeerd. Een van de volgende onderdelen is defect: Pomp Peilsensor Niveauschakelaar 	 Verminder of stop de instroom in de put. Verwijder verstopping van de pompen, kleppen of leidingen. Vervang indien nodig het defecte item: Pomp Peilsensor Niveauschakelaar
AL_0002	Hoog niveau	Het vloeistofniveau in de natte put is hoger dan of gelijk aan het geconfigureerde hoge niveau.	Natte put	 De instroom is hoog. De uitstroom is geblokkeerd. Een van de volgende onderdelen is defect: Pomp Peilsensor Niveauschakelaar 	 Verminder of stop de instroom in de put. Als de hoge instroom een permanent probleem is, controleer dan de stand en de werking van de hoogniveauschakelaar. Verwijder verstopping van de pompen, kleppen of leidingen. Vervang indien nodig het defecte item: Pomp Peilsensor Niveauschakelaar

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0008	Inconsistente sensorsignalen	De aflezing van de niveausensor is lager dan het startniveau, maar de hoog- niveauschakelaar is actief. De waterniveau-indicatie is niet beschikbaar.	Natte put	 De schakelaar voor hoog niveau wordt onder het startniveau geïnstalleerd. Een van de volgende onderdelen is defect: Peilsensor Hoogniveauschakela ar 	 Installeer de schakelaar voor hoog niveau correct, zodat de schakelaar zich boven het startniveau bevindt. Vervang indien nodig het defecte item: Peilsensor Hoogniveauschakelaa r
		Een niveausensor is actief terwijl lagere niveausensoren inactief zijn. De waterniveau-indicatie is niet beschikbaar.	Sondemodu le	De niveausonde is defect of verkeerd geïnstalleerd.	Controleer of de sonde goed werkt en correct is geïnstalleerd.
AL_0024	Laag niveau	Het vloeistofniveau in de natte put is lager dan of gelijk aan het geconfigureerde lage niveau. De pomp kan drooglopen.	Natte put	 De pomp loopt in de handm. modus. De niveausensor is defect. De schakelaar voor laag niveau wordt boven het aanslagniveau geïnstalleerd. De start- en stopniveaus van de sensoren zijn niet juist ingesteld. 	 Als de pomp loopt, stop hem dan en schakel over op automatische modus. Vervang indien nodig de sensor. Installeer de schakelaar voor laag niveau correct, zodat de schakelaar zich onder het stopniveau bevindt. Configureer de instellingen van de start- en stopniveaus correct.
AL_0033	Laag debiet	De instroom of uitstroom is lager dan de geconfigureerde drempelwaarde.	In- of uitstroom	 De stroommeter is defect. De klep is gesloten. Bron: Instroom Er is een probleem in het netwerk stroomopwaarts. Bron: Uitstroom Dit alarm wordt alleen gegeven wanneer de uitstroom onder een drempelwaarde ligt en de pomp blijft draaien. De pomp is defect. Er is een probleem in de natte put. 	 Vervang de stroommeter. Open de klep. Bron: Instroom Controleer het netwerk. Bron: Uitstroom Controleer de pomp. Controleer de natte pomp.
AL_0034	Hoog debiet	De instroom of uitstroom is hoger dan de geconfigureerde drempelwaarde.	In- of uitstroom	 De stroommeter is defect. Er worden meer kleppen geopend dan nodig is. Bron: Instroom Er is een probleem in het netwerk stroomopwaarts. 	 Vervang de stroommeter. Sluit een of meer kleppen. Bron: Instroom Controleer het netwerk. Vervang de pomp met lagere capaciteit.

6 Lokaliseren van storingen

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0035	Personeelsalarm	De timer voor het alarm is afgelopen.	Station	Het personeel in het station is niet in staat om de timer te resetten.	Zorg ervoor dat het personeel in het station veilig is en snel reageert.
AL_0041	Ontbrekende gegevens	Gegevens ontbreken of zijn onjuist.	Berekening overloopde biet	Er is een overloop opgetreden tijdens een stroomstoring of tijdens het opstarten van het systeem.	Geen actie. Het alarm wordt gedeactiveerd nadat het systeem niet langer een aanhoudende overloop detecteert.

6.2.3 Module-alarmen

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0026	Analoge ingang onder bereik	De stroom van de in bedrijf gestelde analoge ingang is lager dan 3,8 mA.	Analoge ingang	 Een van de volgende onderdelen is defect: Kabel Sensor Module 	 Sluit de kabels aan op een andere analoge ingang en herconfigureer de functie. Vervang indien nodig het defecte item: Kabel Sensor Module
AL_0027	Analoge ingang boven bereik	De stroom van de in bedrijf gestelde analoge ingang is hoger dan 20,2 mA.	Analoge ingang	 Een van de volgende onderdelen is defect: Kabel Sensor Module 	 Sluit de kabels aan op een andere analoge ingang en herconfigureer de functie. Vervang indien nodig het defecte item: Kabel Sensor Module

6.2.4 Machine-alarmen

Nummer	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0003	Te hoge temperatuur	De thermische sensoren detecteren dat de temperatuurlimiet wordt overschreden.	Pomp	 De pomp loopt droog. De ingangsstroom naar de pomp is hoog. De motorbelasting is hoog. De omgevingstemperatuur is hoog. De mechanische wrijving tussen de onderdelen is groot. De pomp draait een lange tijd. De koelvloeistof is laag of afwezig. De thermische sensor is defect. 	 Controleer de instellingen van het waterpasapparaat en de positie van het apparaat in de natte put. Controleer de pomp op overstroom. Verminder de motorbelasting. Controleer de omgevingstemperatuur. Smeer de onderdelen. Configureer de - parameter. Controleer het peil van de koelvloeistof. Vervang indien nodig de defecte thermische sensor.

Nummer	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0005	Algemene fout	Er is een storing in de pomp of de VFD.	Pomp	 Het regelsysteem in de pomp is defect. De motor is defect. De VFD heeft een storing. 	Registreer het nummer van de foutmelding en neem contact op met de verkoop- en servicevertegenwoordiger.
AL_0009	Sensorfout	Er is geen signaal of een foutsignaal van	Pomp	De lekkagesensor is defect.	Vervang de sensor.
		een sensor.	Sondemodu le	De niveausonde is losgekoppeld of defect.	Controleer of de sonde goed werkt en correct is geïnstalleerd. Vervang indien nodig de sensor.
AL_0016	Lekkage	De lekdetector-sensor detecteert een lekkage.	Pomp	 De asafdichting is kapot. De kabel van de pomp is beschadigd. De pomp is defect. 	 Vervang zo nodig de afdichtingsmof. Vervang zo nodig de pompkabel. Vervang zo nodig de pomp.
AL_0021	Startfout	Er wordt een startsignaal gegeven, maar het feedbacksignaal geeft aan dat de pomp niet is gestart.	Pomp	 De hoofdstroomonderbreker is open. De bedrading van de pomp zit los. De feedback van de pomp is onjuist. Een van de volgende onderdelen is defect: Contactor Stroomtransformator Pomp Pompmodule 	 Sluit de hoofdstroomonderbreker . Corrigeer de bedrading van de pomp. Controleer de aansluiting van het digitale ingangstoestel of de stroomtransformator. Vervang indien nodig het defecte item: Contactor Stroomtransformator Pomp Pompmodule
AL_0022	Stopfout	Er wordt een stopsignaal gegeven, maar het feedbacksignaal geeft aan dat de pomp niet is gestopt.	Pomp	 De bedrading van de pomp zit los. De feedback van de pomp is onjuist. Een van de volgende onderdelen is defect: Contactor Stroomtransformator Pomp Pompmodule 	 Corrigeer de bedrading van de pomp. Controleer de aansluiting van het digitale ingangstoestel of de stroomtransformator. Vervang indien nodig het defecte item: Contactor Stroomtransformator Pomp Pompmodule

Nummer	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0031	Geactiveerde motorbeveiliging	De stroom naar de motor overschrijdt de maximumwaarde van de stroomonderbreker of zekering.	Pomp	 De spanning daalt onder de nominale waarde van de motor. De schakelkast is oververhit. Het bedieningspaneel, de gesplitste verbindingen of onderdelen zijn defect. De pomp of de motor is defect. 	 Controleer de stroomtoevoer. Zorg voor schaduw of ventilatie, of verplaats de schakelkast uit de buurt van de warmtebron. Vervang indien nodig het defecte item: Gecorrodeerde gesplitste verbindingen Losse verbindingen Onderdelen Bedieningspaneel Vervang de pomp of de motor.
AL_0030	Tijd voor inspectie	De inspectie is klaar.	Pomp	De teller van de looptijd is gedaald tot 0, of het is de geconfigureerde datum.	 Reset de teller voor de inspectiemelding. Haal de pomp uit bedrijf voor de inspectie.
AL_0032	Tijd voor revisie	Er moet een revisie worden uitgevoerd.	Pomp	De teller van de looptijd is gedaald tot 0, of het is de geconfigureerde datum.	 Reset de teller voor de revisiemelding. Haal de pomp uit bedrijf voor de revisie.
AL_0045	Hoge stroom	De pomp verbruikt meer stroom dan verwacht voor normale werking.	Pomp	De pomp is geblokkeerd.	Reinig de pomp.
AL_0046	Lage stroom	De ingangsstroom is laag.	Pomp	De waaier is versleten of defect.	Ga na of de waaier aan onderhoud of vervanging toe is.
AL_0057	Startprocedure pomp mislukt	De startprocedure in de CODESYS- toepassing is niet voltooid voor de time- out.	Pomp	 De apparatuur heeft een storing waardoor de startprocedure niet kan worden voltooid. De startvolgorde is niet correct gedefinieerd voor het station. 	 Controleer of de aangesloten apparatuur werkt. Controleer of de startvolgorde correct is gedefinieerd.

Machine-alarmen, Concertor XPC

Naast de gewone machine-alarmen bevat de module FPM 711 de volgende machinealarmen voor Concertor XPC-machines:

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0004	Geblokkeerde rotor	De rotor kan niet bewegen.	Pomp	 De pomp is verstopt. Een mechanisch probleem blokkeert de rotor. 	 Verwijder ongewenst materiaal of voorwerpen van de pomp. Zorg ervoor dat de propeller zonder al te veel mechanische weerstand kan draaien.
AL_0047	Verminderde prestatie	De prestaties zijn lager dan verwacht.	Pomp	De temperatuur is hoog.	 Controleer de omgevingstemperatuur Controleer het peil van de koelvloeistof

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0048	Overstroom	De ingangsstroom is te hoog.	Pomp	 De pomp is geblokkeerd. De motor is defect.	Reinig de pomp.Controleer of de motor correct werkt.
AL_0049	Overspanning	De stator overschrijdt de limiet van de gecreëerde spanning tijdens de vertraging.	Pomp	 De voedingsspanning is te hoog. De lijnspanning is ongebalanceerd. Er is een waterpilaar in de pijp. 	 Controleer de voedingsspanning. Indien het alarm zich voordoet tijdens de vertraging, verhoog dan de integratortijd.
AL_0050	Onderspanning	De pomp ontvangt onvoldoende spanning.	Pomp	De ingangsspanning van de pomp is te laag.	 Controleer de inkomende stroomvoorziening Controleer de bedrading en de aansluitingen op de aansluitklemmen.
AL_0051	Te lage temperatuur	De thermische sensoren stellen vast dat de temperatuur onder de limiet is.	Pomp	De omgevingstemperatuur is te laag.	 Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur binnen de grenzen van de pomp ligt. Verwarmen of isoleren.
AL_0052	Onbalans in fasespanning	De voedingsspanning is ongebalanceerd.	Pomp	De stroomvoorziening is onvoldoende.	Controleer of alle voedingsfases aanwezig is en binnen de spanningstolerantie ligt.
AL_0053	Faseverlies	De spanning van een van de inkomende fasen ontbreekt of is te laag.	Pomp	Eén van de inkomende fasen is ontkoppeld	Controleer de bedrading en de aansluitingen op de aansluitklemmen.
AL_0055	Fout machinesoftware	Het regelsysteem in de pomp wordt gereset naar de standaardfabrieksinst ellingen.	Pomp	Door een fout is de software of de besturingslogica in de pomp gereset.	Neem contact op met uw plaatselijke verkoop- en servicevertegenwoordiger.

6.2.5 CODESYS-alarmen

Aantal	Alarm	Beschrijving	Bron	Mogelijke oorzaak	Actie
AL_0038	CODESYS-alarmen	Een aangepast CODESYS-alarm is actief.	CODESYS	De toestand die het CODESYS-alarm activeert, is aanwezig.	Voer de corrigerende actie uit die de toestand opheft.

7 Technische verwijzingen

7.1 Omgevingseisen

Parameter	Waarde
Bedrijfstemperatuur	-20°C – +60°C (-4°F – +140°F)
Opslagtemperatuur	-40°C – +85°C (-40°F – +185°F)
Luchtvochtigheid in bedrijf	20 – 85 % relatieve luchtvochtigheid, niet- condenserend
Luchtvochtigheid voor opslag	10 – 95 % relatieve luchtvochtigheid, niet- condenserend
Maximumhoogte	2000 m (6562 ft)
Verontreinigingsgraad	2

7.2 IP-kwalificatie

Beschermingsklasse, IP20

Code	Beschrijving	
IP	Bescherming tegen indringing	
2	 Bescherming tegen vaste voorwerpen: Vingers of soortgelijke objecten met een lengte niet groter dan 80 mm Vaste voorwerpen met een diameter groter dan 12,5 mm 	
0	Geen bescherming tegen de indringing van water	

7.3 Applicatiebeheerder, XAM 912

7.3.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 V
Opgenomen vermogen	5 W

RTC-batterij

De applicatiebeheerder heeft een interne batterij voor de Real Time Clock (RTC).

Parameter	Waarde
Type batterij	BR1632
Nominale spanning batterij	3 V
Batterijcapaciteit	120 mAh

7.3.2 Terminals

Linkerkant



De LED naast elke klem is groen wanneer de klem elektrisch actief is.

Nr.	Terminal		Beschrijving
1	RS485-1	GND	RS-485
		A +	Beëindiging kan worden geactiveerd in de software
		В -	Aansluiting op externe besturingssystemen en modems
2	RS485-2	GND	RS-485
		A +	Beëindiging kan worden geactiveerd in de software
		В -	Aansluiting op externe besturingssystemen en modems
3	AI 1	+	Passieve analoge ingang, 4-20 mA
		-	• Ingangsimpedantie ≤250 ohm
			 Galvanisch ge
4	AI 2	+	Passieve analoge ingang, 4-20 mA
		-	• Ingangsimpedantie ≤250 ohm
			 Galvanisch ge
5	Reset		Optie om de module te resetten
6	USB-A		USB host

NL

Nr.	Terminal	Beschrijving	
7	USB-C	USB-apparaat	
8	Batterij, SD-kaart	Batterij BR1632, inbegrepen	
		Micro SD kaart, niet inbegrepen	
9	DO 1 – DO 4	 Digitale uitgangen Normaal gesproken open Potentiaalvrije relaisuitgangen Maximaal 3 A resistieve belasting Maximaal 250 VAC, overspanning categorie II. Externe zekering vereist, 5A, voor spanning boven 30 VAC Maximum 30 VDC 	
10	GND	Gemeenschappelijke aarding voor de digitale ingangen	
11	DI 1 – DI 6	Digitale ingangen • Actieve status, standaard - Drempel inschakelen: Spanning <1.5 V	
12	Achterwand	Interne stroomvoorziening, +24 VDC Communicatie	
13	Ethernet	RJ45 10BASE-T, 100BASE-TX Aansluiting op webinterface, externe besturingssystemen en modems	
-	WLAN	Draadloze LAN, 2.4/5 GHz	
-	Bluetooth	Draadloze Bluetooth-verbinding, 2,4 GHz	

7.4 Pompmodule, FPM 411

7.4.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 VDC
Opgenomen vermogen	3 W + 4 W
Uitgangsvermogen	4 W

7.4.2 Aansluitingen



De LED naast elke klem is groen wanneer de klem elektrisch actief is.

Nr.	Terminal	Beschrijving	
1	A	Pompinterface (PI)	
		Lekkage- en temperatuursensorenNominale spanning 12 VDC, bereik 4–16 VDC	
		Maximale stroom 0.3 A	1
2		Pompstart	Digitale uitgangen
			Normaal gesproken open
3		Defect	 Potentiaalvinje relaisuitgangen Maximaal 3 & resistieve belasting
			Maximaal 250 VAC, overspanning
			categorie II.
4		Reset	Externe zekering vereist, 5A, voor
	7		spanning boven 30 VAC
F		Como on o honn a liiko oordin	
5	GND		
6		Hoogniveauschakelaar	Digitale ingangen
			Actieve status, standaard
7	(1)~n)	De HOA-schakelaar staat	<1.5 V
		in de handstand	– Gesloten: Belasting ≤250 ohms
0		Do HOA schakolaar staat	Bevochtigingsstroom 5 mA (4,7
0		in de auto-stand	kilohm pull-up naar +24 VDC)
9	\land \checkmark	Pomp actief status	
	K Z		
10	10	Motorbeveiliging	
	44	geactiveerd	
	V 0		
11		l oezicht op de huidige	
		Stroomtransformator (CT), 5 A nominaal	
12	Achterwand	Interne stroomvoorziening, +24 VDC	
		Communicatie	

7.5 VFD-module, FPM 611

7.5.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 VDC
Opgenomen vermogen	3 W + 4 W
Uitgangsvermogen	4 W

7.5.2 Aansluitingen



Nr.	Terminal		Beschrijving	
1			Pompinterface (PI)	
			Lekkage- en temperatuursensoren	
			 Nominale spanning 12 VDC, bereik 4–16 VDC 	
		-	Maximale stroom 0.3 A	
2	RS485	GND	RS-485	
		А	Beëindiging kan worden geactiveerd in de software	
		В	Aansluiting op externe b	besturingssystemen en modems
			De maximale kabelleng	te is 30 m (98 ft).
3	AI	+	Vermogen	Analoge ingang
		-		 Passieve analoge ingang, 4-20 mA
				• Ingangsimpedantie ≤250 ohm
				Galvanisch geïsoleerd
4	AO	+	Snelheid	Analoge uitgang
		-		Actieve analoge uitgangen, 4–20 mA
				 Limiet belastingsimpedantie ≤ 800 ohm
			A	
5	5 GND		Gemeenschappelijke aa	arding voor de digitale ingangen
		Aardingsreferentie voor de digitale uitgangen		
6	DI 1		Hoogniveauschakelaar	Digitale ingangen
	DI 2		Hand-Uit-Automatisch	 Actieve status, standaard
			schakelaar, handmatige modus	 Drempel inschakelen: Spanning <1.5 V

Nr.	Terminal	Beschrijving	
	DI 3 Hand-Uit-Automatisch schakelaar, automatische modus – Gesloten: Belasting ≤2 DI 4 VFD somalarm – Drempel inschakelen: S DI 4 VFD somalarm – Open: Belasting >500 c Bevochtigingsstroom 5 m. naar +24 VDC) – Mathematisch	Hand-Uit-Automatisch schakelaar, automatische modus	 Gesloten: Belasting ≤250 ohms Passieve toestand, geïnverteerde logica Drempel inschakelen: Spanning <2 V
		 Open: Belasting >500 ohms Bevochtigingsstroom 5 mA (4,7 kilohm pull-up naar +24 VDC) 	
7	DO 1	Pompstart	Digitale uitgangen
DO 2 Aandrijving fout reset • Open collector uitgang	Open collector uitgang		
	DO 3	-	 Geen isolatie Maximum 30 VDC Maximale sink-stroom 100 mA weerstandsbelasting 4,7 kilohm pull-up tot +24 VDC, configureerbaar in de software SELV-circuit met beperkte energie volgens clausule 9.4
8	Achterwand	Interne stroomvoorziening, +24 VDC Communicatie	

7.6 Machinemodule Dirigo, FPM 711

7.6.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 VDC
Opgenomen vermogen	3 W + 4 W
Uitgangsvermogen	4 W

7.6.2 Aansluitingen



De LED naast elke klem is groen wanneer de klem elektrisch actief is.

Nr.	Terminal		Beschrijving
1	Q	T4	Machine-interface (MI)
	$\overline{\mathbf{C}}$	Т3	Lekkage- en temperatuursensoren
			 Nominale spanning 12 VDC, bereik 4–16 VDC Maximale stroom 0.3 A

WS014308A

Nr.	Terminal	Terminal		
2 3		Schakelaar geactiveerd Defect	 Digitale uitgangen Normaal gesproken open Potentiaalvrije relaisuitgangen Maximaal 3 A resistieve belasting Maximaal 250 VAC, overspanning categorie II. Externe zekering vereist, 5A, voor spanning bove 30 VAC Maximum 30 VDC 	
4	(5)	Machine draait		
5	GND	GND		ijke aarding voor de digitale ingangen
6				 Digitale ingangen Actieve status, standaard Drompel inschakelen: Spanning
7	Contraction of the second seco		De HOA- schakelaar staat in de handstand De HOA- schakelaar staat e Bevochtigingsstroom 5 mA	
8				kilohm pull-up naar +24 VDC)
9	£A	£A		idige tor (CT), 5 A nominaal
10	Achterwand	+24 VDC	Interne stroomvoo Communicatie	prziening, +24 VDC

7.7 Sondemodule, XLM 411

7.7.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 VDC
Opgenomen vermogen	2 W

7.7.2 Aansluitingen



Nr.	Terminal	Beschrijving
1	FS+	Sensoringangen
2 - 11		 Maximum 12 VAC_{PIEK} Uitgangsimpedantie 15 kilohm
	Sensoren	
12	FS-	
13	GND	Gemeenschappelijke aarding voor de sensoringangen
14	DO	 Digitale uitgang Open collector uitgang Geen isolatie Maximum 30 VDC Maximale sink-stroom 100 mA weerstandsbelasting 4,7 kilohm pull-up tot +24 VDC, configureerbaar in de software SELV-circuit met beperkte energie volgens clausule 9.4
15	GND	Aarding voor de digitale uitgang
16	Achterwand	Interne stroomvoorziening, +24 VDC Communicatie

7.8 Digitale I/O-module, XDC 411

7.8.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 V
Opgenomen vermogen	3 W

7.8.2 Aansluitingen



N	J	L.
1	N	ч

Nr.	Terminal		Beschrijving
1	DO 1 – DO 4		 Digitale uitgangen Normaal gesproken open Potentiaalvrije relaisuitgangen Maximaal 3 A resistieve belasting Maximaal 250 VAC, overspanning categorie II. Externe zekering vereist, 5A, voor spanning boven 30 VAC Maximum 30 VDC
2	GND		Gemeenschappelijke aarding voor de digitale ingangen
3	DI 1 – DI 6		 Digitale ingangen Actieve status, standaard Drempel inschakelen: Spanning <1.5 V Gesloten: Belasting ≤250 ohms Passieve toestand, geïnverteerde logica Drempel inschakelen: Spanning <2 V Open: Belasting >500 ohms Bevochtigingsstroom 5 mA (4,7 kilohm pull-up naar +24 VDC)
4	Achterwand	+24 VDC	Interne stroomvoorziening, +24 VDC Communicatie

7.9 Analoge I/O-module, XAC 411

7.9.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 VDC
Opgenomen vermogen	4 W

7.9.2 Aansluitingen



Nr.	Terminal		Beschrijving	
1	AO 1 – AO 4		Analoge uitgangen • Actieve analoge uitgangen, 4–20 mA • Limiet belastingsimpedantie ≤ 800 ohm • Geen galvanische scheiding	
2	AI 1 – AI 4		Analoge ingangen • Passieve analoge ingang, 4-20 mA • Ingangsimpedantie ≤250 ohm • Galvanisch geïsoleerd	
3	Achterwand	+24 VDC	Interne stroomvoorziening, +24 VDC Communicatie	

7.10 Voedingsmodule achterwand, XBS 251

7.10.1 Elektrische gegevens

In een systeem is het de voedingsmodule aan de achterzijde die stroom ontvangt van een lokale stroomvoorziening of van een externe backup-batterij. De stroom wordt dan via de achterwand naar de andere modules gedistribueerd.

De externe voedingseenheid moet voldoen aan beschermingsklasse II volgens IEC 61140.

Parameter	Waarde
Spanning, externe voeding	+ 24 V
Maximum vermogen, externe voeding	96 W
Spanning, externe back-up batterij	+ 12 V
Maximum vermogen, externe back-up batterij	90 W
Tolerantie voedingsspanning	+12 – +30 VDC

7.10.2 Aansluitingen



Nr.	Terminal		Beschrijving
1	ا س ÷	+	Stroomtoevoer
		_	• 12-30V DC
	12-30 VDC		 Beschermd tot 60V DC ingang

Nr.	Terminal		Beschrijving
2	ج≓ ² 4V/≤1A	+ -	 Uitgangsvermogen naar externe apparatuur Uitgangsspanning: 24V DC ± 5%, max 1A Kortsluitingsbeveiliging Omgekeerde stroombeveiliging
3	读 □ 12V	+ -	Back-upbatterij • Chemie van de batterij: Lood-zuur • Nominale spanning batterij: 12V • Ondersteunde batterijcapaciteit: 2.2Ah - 12Ah • Laadstroom van de batterij: 0,88 A
4	Aansluiting op de achterwand		Voedings- en signaalinterface naar de eerste achterwand
5, 6	Ethernet		RJ45 10BASE-T, 100BASE-TX Communicatie naar lokale HMI of naar servicetool
7			Zekering 10 A, voor backup-batterij Smeltvermogen: minimum 1000 A Spanning: 32 V Type: mini mes

7.11 Achterwand, XBP 251

7.11.1 Elektrische gegevens

Parameter	Waarde
Voedingsspanning, via de achterwand	+ 24 V
Opgenomen vermogen	2 W + 82 W
Uitgangsvermogen	82 W

7.11.2 Aansluitingen



Nr.	Terminal	Beschrijving
1	Module-interface	Interne stroomvoorziening, +24 VDC
2	Interface naar de voedingsmodule aan de achterwand, of naar een andere voedingsmodule aan de achterwand	Communicatie
3	Interface naar een andere achterwand	

Xylem |'zīləm|

1) Het weefsel in planten dat het water omhoog transporteert vanaf de wortels

2) Een toonaangevend watertechnologiebedrijf

Wij zijn één wereldwijd team dat streeft naar één gemeenschappelijk doel: het creëren van geavanceerde technologische oplossingen voor wateruitdagingen wereldwijd. Centraal in ons werk staat de ontwikkeling van nieuwe technologieën die zorgen voor een betere manier waarop water in de toekomst gebruikt, bewaard en opnieuw gebruikt zal worden. Onze producten en diensten maken het mogelijk om water te transporteren, te behandelen, te analyseren en te monitoren en vinden haar toepassing bij nutsbedrijven, de dienstverlening, woningbouw, commerciële gebouwen en in de industrie. Xylem biedt ook een toonaangevend portfolio van slimme meters, netwerktechnologieën en geavanceerde analyses voor water-, gas-en elektriciteitsbedrijven. In meer dan 150 landen hebben we sterke en langdurige relaties met klanten die ons kennen door onze krachtige combinatie van toonaangevende productmerken en toepassingsexpertise met een sterke focus op de ontwikkeling van duurzame oplossingen.

Ga voor meer informatie over hoe Xylem u kan helpen naar www.xylem.com.



Xylem Water Solutions Global Services AB 556782-9253 361 80 Emmaboda Sweden Tel: +46-471-24 70 00 Fax: +46-471-24 74 01 https://xapps.xyleminc.com/tpi Bekijk onze website voor de meest recente versie van dit document en meer informatie

Alle instructies komen oorspronkelijk uit het Engels. Alle instructies niet in het Engels zijn vertalingen van de orginele instructie.

© 2021 Xylem Inc.

Xylem is een merk van Xylem Inc. of een van diens dochterondernemingen. Alle andere handelsmerken of geregistreerde handelsmerken zijn eigendom van hun betreffende eigenaars.